

Bedienungsanleitung

Zylora Solar Tischleuchte

Nr. 101987



GB | User Manual: Zylora Solar Table Lamp

FR | Manuel d'utilisation : Lampe de table solaire Zylora

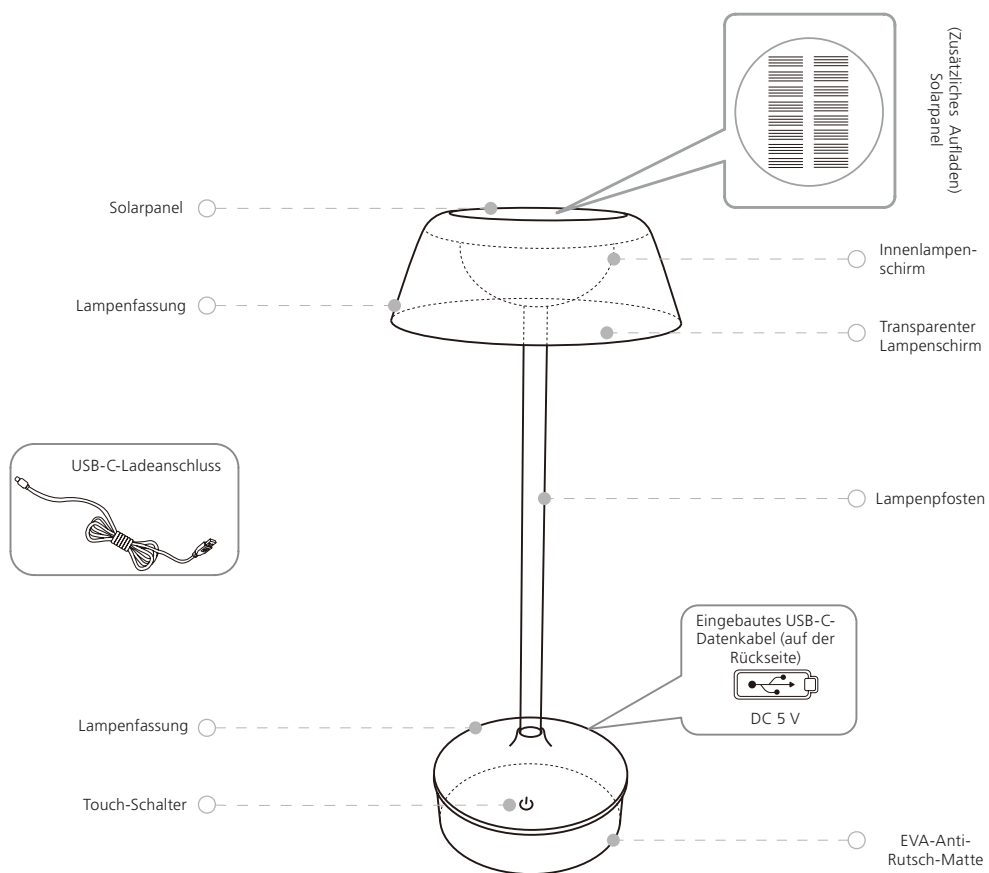
IT | Manuale di istruzioni: Lampada da tavolo solare Zylora

NL | Gebruiksaanwijzing: Zylora Solar tafellamp

Produktpräsentation

Lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest

Einige Funktionen und Einführungen



HINWEIS!

Die Abbildungen der Produkte und Zubehörteile in der Packungsbeilage sind schematische Darstellungen, die nur als Referenz dienen.

Wichtige Parameter

Eingangsleistung	DC 5 V 1 A
LED-Leistung	2,5 W
Maximale Helligkeit	130 Lm
Farbtemperatur	3000 K – 4000 K – 6500 K
Farbwiedergabeindex	1200 mAh
Schutzart	IP54
Ladeanschluss	USB-C
Solarenergie	5 V 0,4 W (PET)
Ladeintervall	1,5 Stunden
Zeit bei voller Ladung	3–24 Stunden
Gewicht	232 g

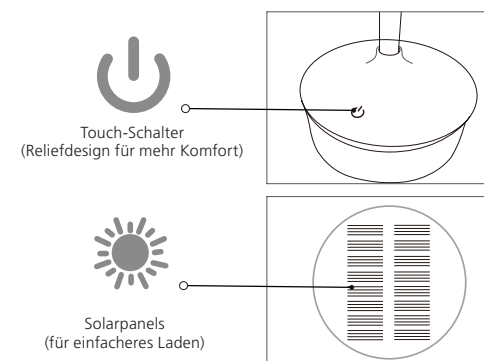
Funktionsbeschreibung

Ein-/Aus-Bedienung

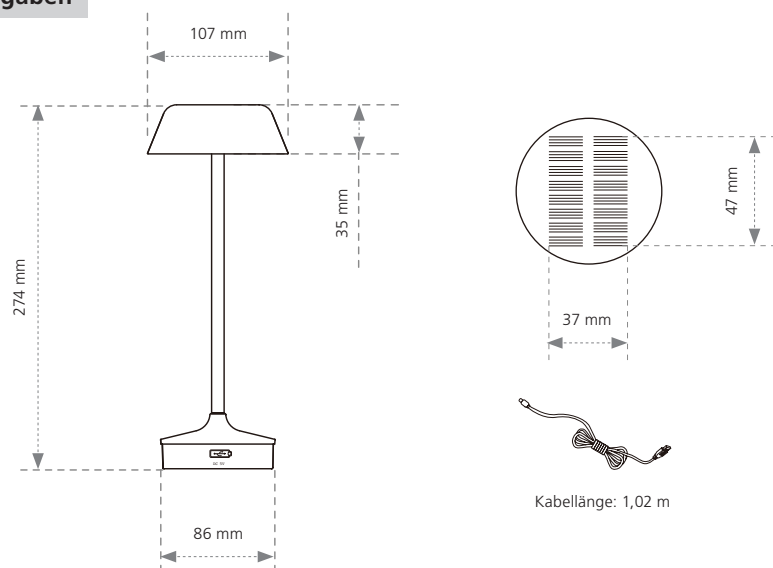
- Kurzes Drücken: Ein-/Ausschalten oder einstellen der Farbtemperatur (kaltes, warmes, natürliches Licht)
- Langes Drücken: Einstellen der Lichthelligkeit. Loslassen, um bei der aktuellen Helligkeit zu stoppen.

Leistungsanzeige

- Während des Ladevorgangs zeigt das rote Licht am Ladeanschluss an, dass der Ladevorgang normal verläuft.
- Wenn der Ladeanschluss ein grünes Licht anzeigt, ist der Akku vollständig geladen.

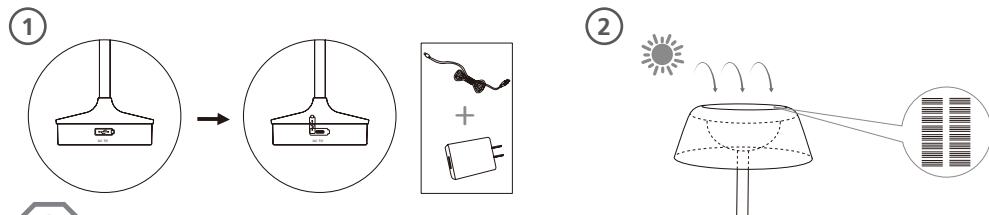


Größenangaben



Lademethoden

1. Drehe die Lampe auf den Kopf, öffne die Silikon-Staubschutzkappe an der Unterseite der Fassung, und du siehst den Ladeanschluss. Stecke das Datenkabel in den Anschluss, wähle ein 5-W-Netzteil und schließe es an die Stromquelle an, um den Ladevorgang zu starten.
2. Stelle die Lampe an einen sonnigen Ort, wo das Solarpanel Sonnenlicht absorbiert, um die Lampe mit Strom zu versorgen (das Solarpanel dient auch als zusätzliche Stromquelle zum Aufladen).

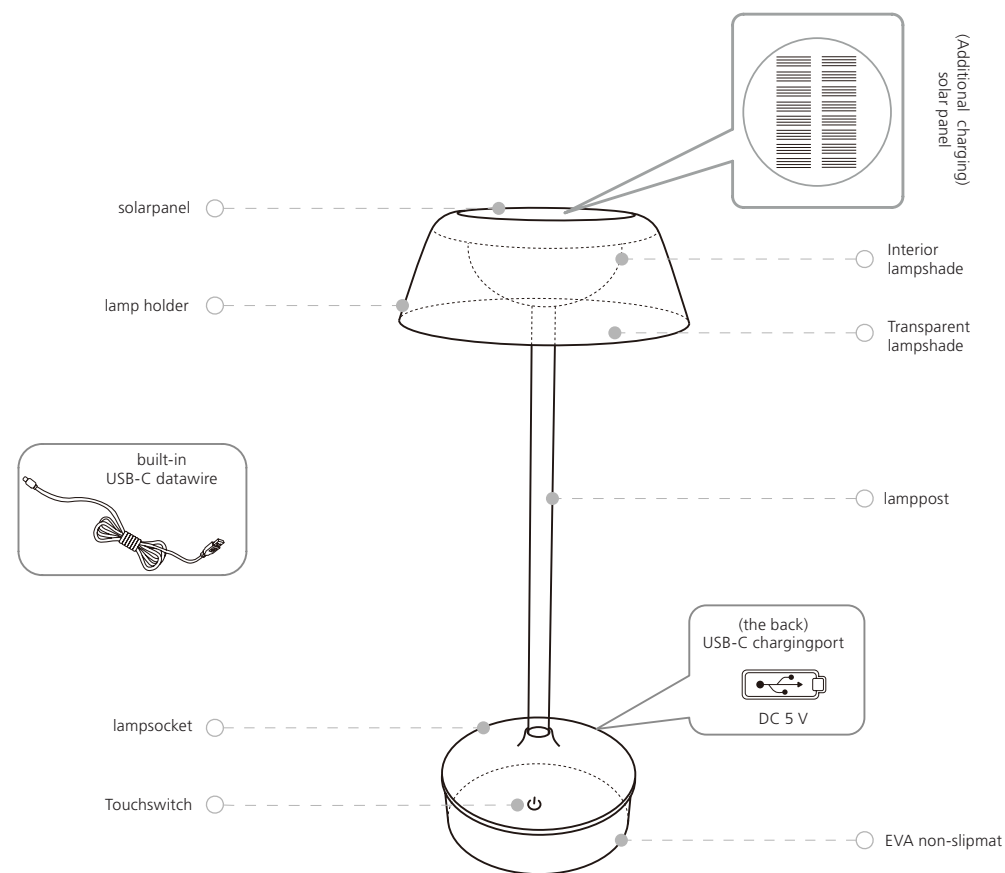
**HINWEIS!**

Diese Lampe verwendet USB-C als Hauptideport und Solarpanels zum zusätzlichen Aufladen.

Product Presentation

Read this manual carefully before using the product

Some features and introductions

**NOTE!**

The illustrations of products and accessories in the package insert are schematic diagrams for reference only.

Essential Parameter

Interior input power	DC 5 V 1 A
LED power	2.5 W
Greatest brilliancy	130 Lm
Colour temperature	3000 K - 4000 K - 6500 K
Color rendering index	1200 mAh
Levels of protection	IP54
Charging port	USB-C
Solar energy	5 V 0.4 W (PET)
Charging interval	1.5 hours
Time at full charge	3-24 hours
Weight	232 g

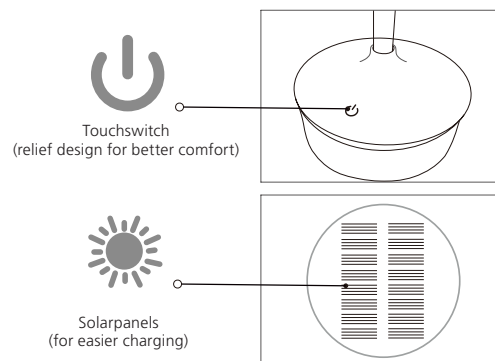
Feature Instructions

on-off operation

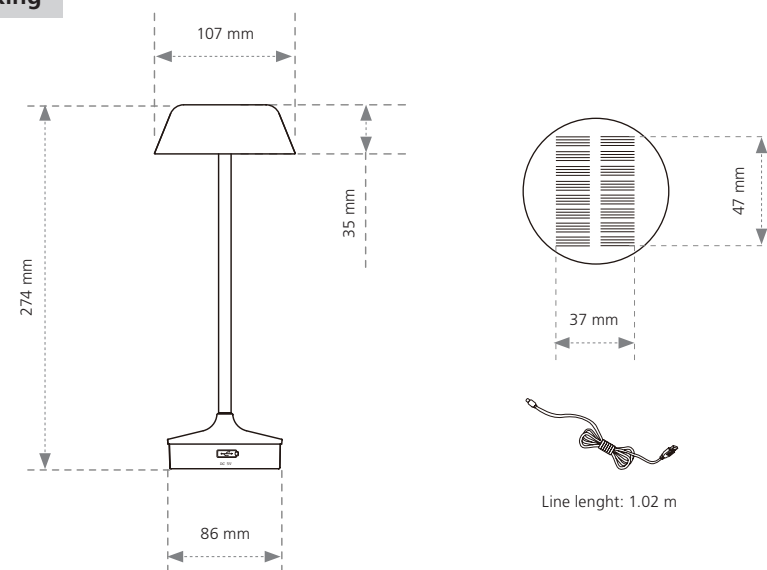
- Short press: Turn on, off, or adjust color temperature (cold, warm, natural light)
- Long press: Adjust the light brightness. Release to stop at the current brightness

power level indicator

- When charging, the red light on the charging port indicates normal charging.
- When the charging port displays a green light, it indicates that the battery is fully charged.

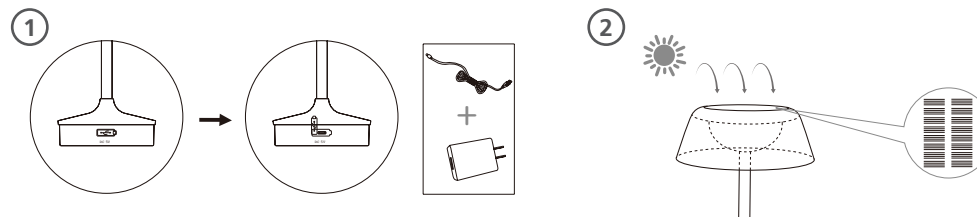


Size Marking



Charging Method

1. Turn the lamp upside down, open the silicone dust cover at the bottom of the socket, and you will see the charging port. Insert the data cable into the port, select a 5W power adapter, and plug it into the power source to start charging.
2. Place the lamp in a sunny spot, where the solar panel will absorb sunlight to power the lamp (the solar panel also charges as an auxiliary power source).



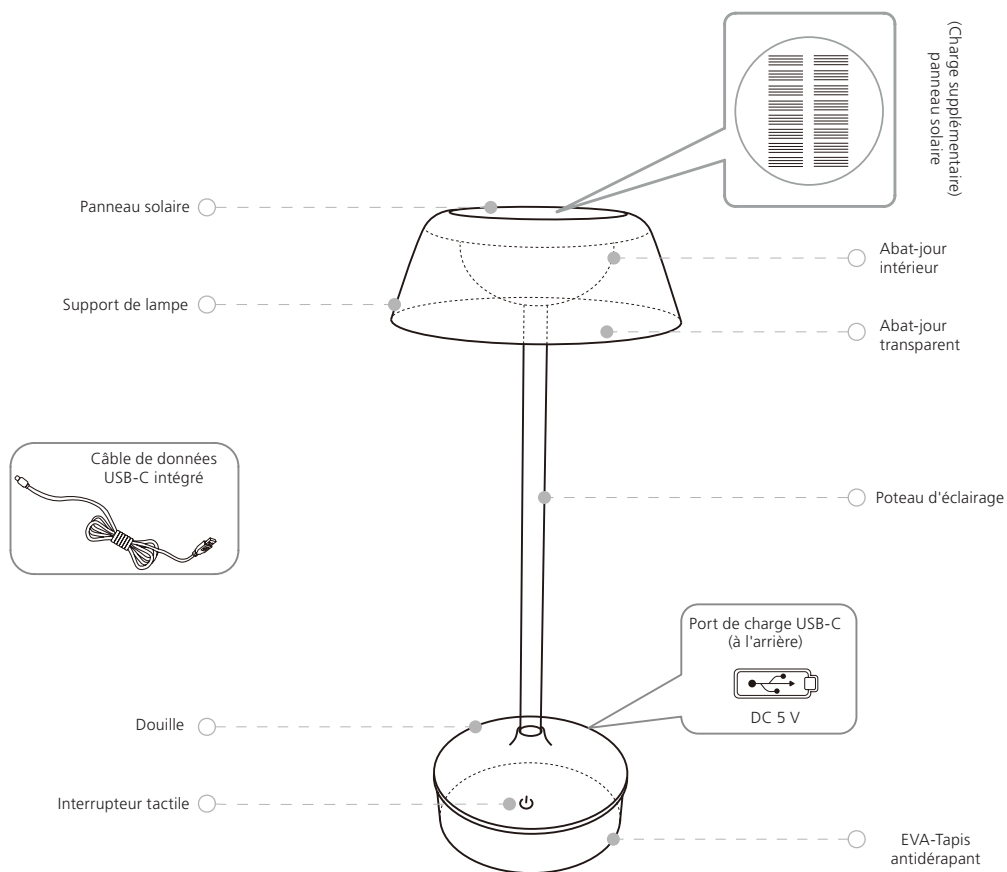
NOTE!

This lamp uses USB-C as the main charging port and solar panels for supplementary charging.

Présentation du produit

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit

Quelques fonctionnalités et présentations



REMARQUE !

Les illustrations des produits et accessoires figurant dans la notice d'emballage sont des schémas représentatifs à titre indicatif uniquement.

Paramètres essentiels

Puissance d'entrée intérieure	DC 5 V 1 A
Puissance LED	2,5 W
Luminosité maximale	130 Lm
Température de couleur	3000 K - 4000 K - 6500 K
Indice de rendu des couleurs	1200 mAh
Niveaux de protection	IP54
Port de recharge	USB-C
Énergie solaire	5 V 0,4 W (PET)
Intervalle de recharge	1,5 heure
Temps de recharge complète	3 à 24 heures
Poids	232 g

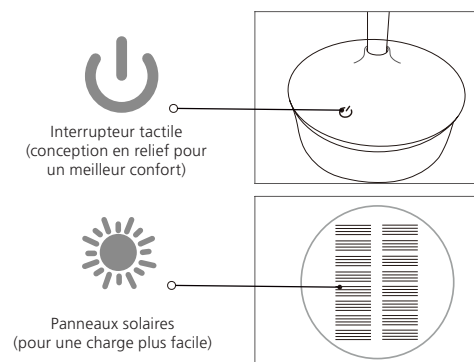
Caractéristiques Instructions

Fonctionnement marche/arrêt

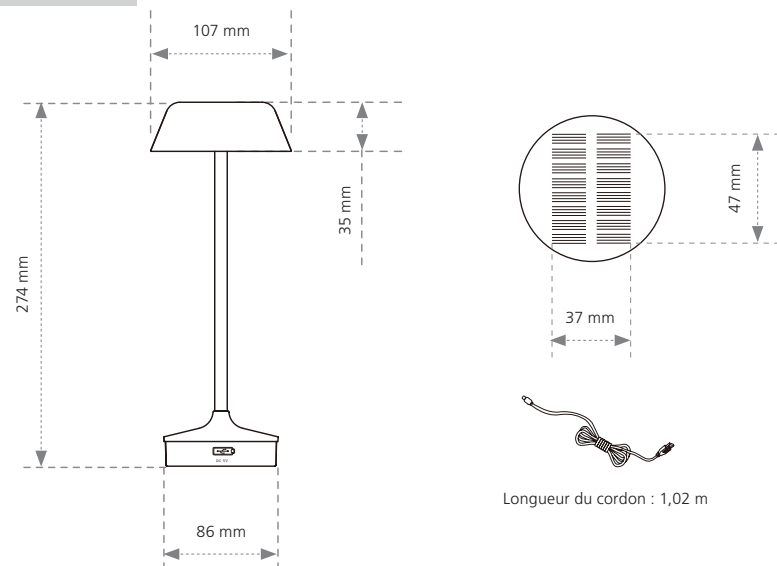
- Appui court : allumer, éteindre ou régler la température de couleur (lumière froide, chaude, naturelle)
- Appui long : régler la luminosité. Relâcher pour arrêter à la luminosité actuelle.

Indicateur de niveau de puissance

- Pendant le chargement, le voyant rouge sur le port de chargement indique que le chargement est normal.
- Lorsque le port de charge affiche un voyant vert, cela indique que la batterie est complètement chargée.

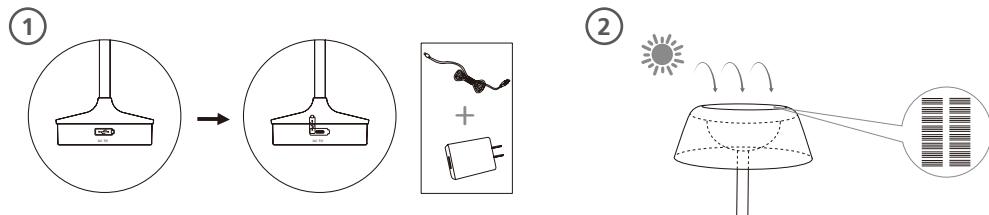


Marquage de la taille



Méthode de charge

1. Retournez la lampe, ouvrez le cache anti-poussière en silicone situé au bas de la douille et vous verrez le port de charge. Insérez le câble de données dans le port, sélectionnez un adaptateur secteur de 5 W et branchez-le à la source d'alimentation pour commencer la charge.
2. Placez la lampe dans un endroit ensoleillé, où le panneau solaire absorbera la lumière du soleil pour alimenter la lampe (le panneau solaire se charge également comme source d'alimentation auxiliaire).



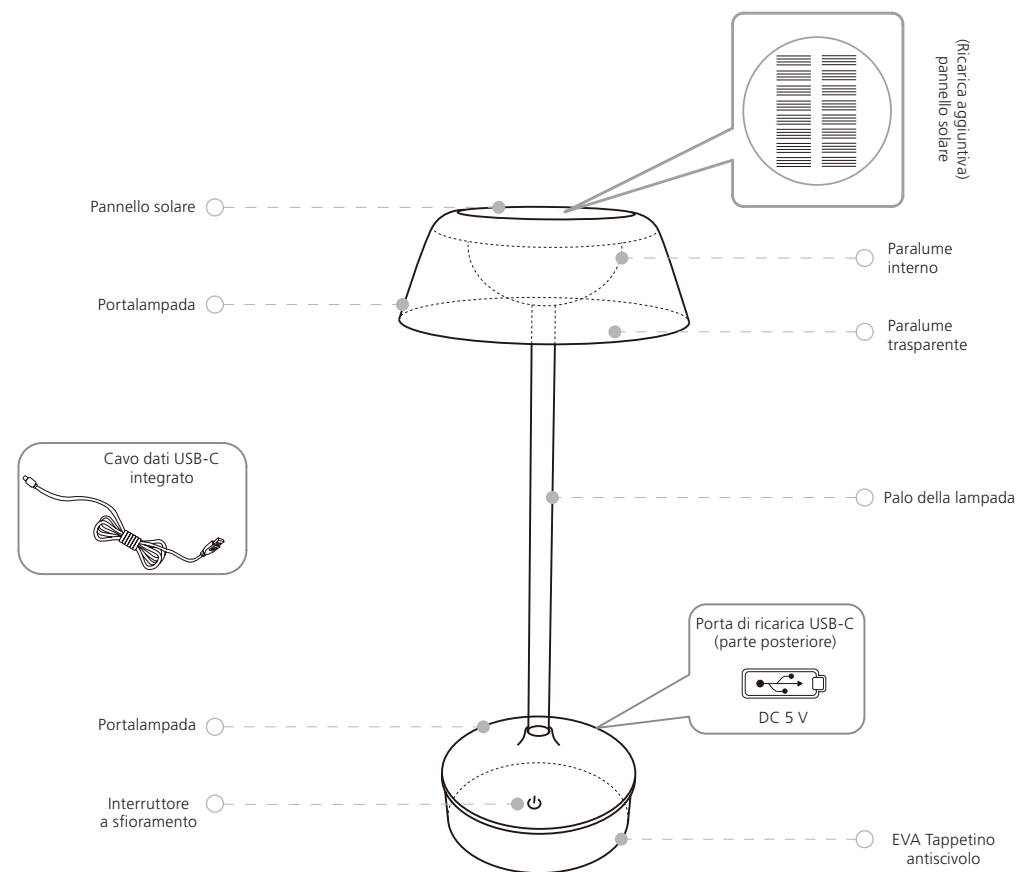
REMARQUE !

Cette lampe utilise un port USB-C comme port de recharge principal et des panneaux solaires pour la recharge supplémentaire.

Presentazione del prodotto

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto

Alcune caratteristiche e introduzioni



NOTA!!

Le illustrazioni dei prodotti e degli accessori presenti nel foglietto illustrativo sono schemi schematici a solo scopo di riferimento.

Parametri essenziali

Interno Potenza in ingresso	DC 5 V 1 A
Potenza LED	2,5 W
Massima luminosità	130 Lm
Temperatura di colore	3000 K - 4000 K - 6500 K
Indice di resa cromatica	1200 mAh
Livelli di protezione	IP54
Porta di ricarica	USB-C
Energia solare	5 V 0,4 W (PET)
Intervallo di ricarica	1,5 ore
Tempo di ricarica completa	3-24 ore
Peso	232 g

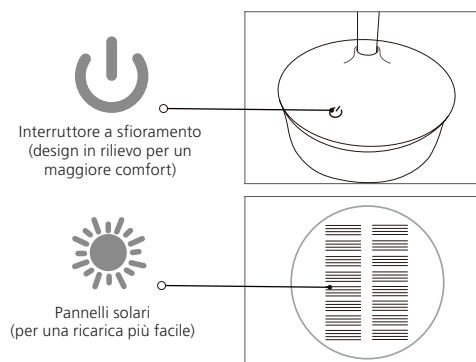
Caratteristiche Istruzioni

Funzionamento on-off

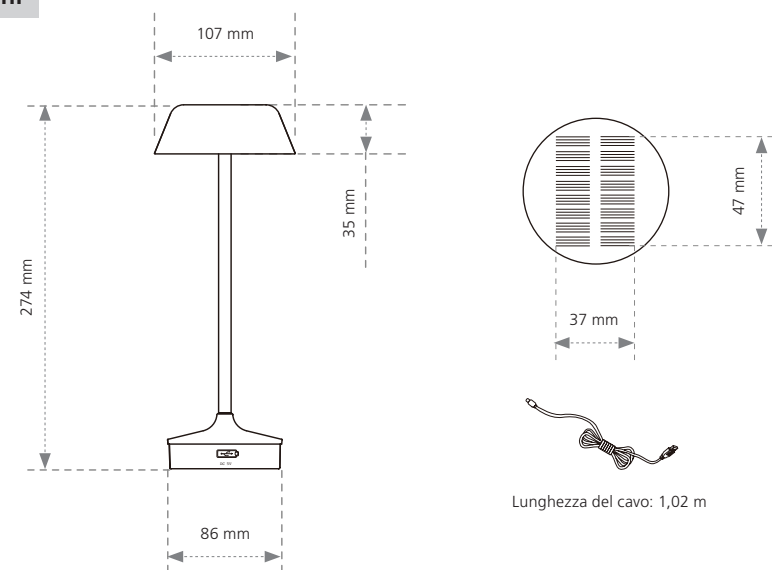
- Pressione breve: accensione, spegnimento o regolazione della temperatura del colore (luce fredda, calda, naturale)
- Pressione prolungata: regolazione della luminosità della luce. Rilasciare per fermarsi alla luminosità corrente.

Indicatore del livello di potenza

- Durante la ricarica, la luce rossa sulla porta di ricarica indica che la ricarica procede normalmente.
- Quando la porta di ricarica mostra una luce verde, indica che la batteria è completamente carica.

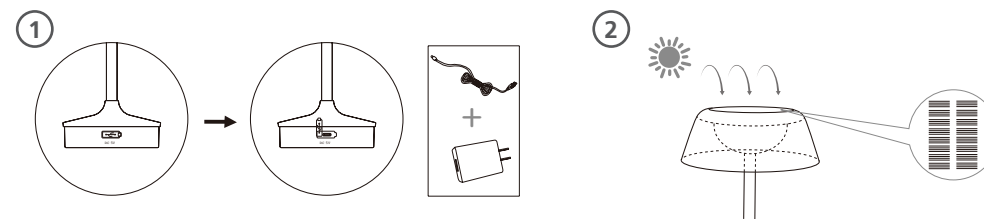


Dimensioni



Metodo di ricarica

1. Capovolgere la lampada, aprire il coperchio antipolvere in silicone nella parte inferiore della presa e sarà visibile la porta di ricarica. Inserire il cavo dati nella porta, selezionare un alimentatore da 5 W e collegarlo alla fonte di alimentazione per avviare la ricarica.
2. Posizionare la lampada in un luogo soleggiato, dove il pannello solare assorbirà la luce solare per alimentare la lampada (il pannello solare si ricarica anche come fonte di alimentazione ausiliaria).



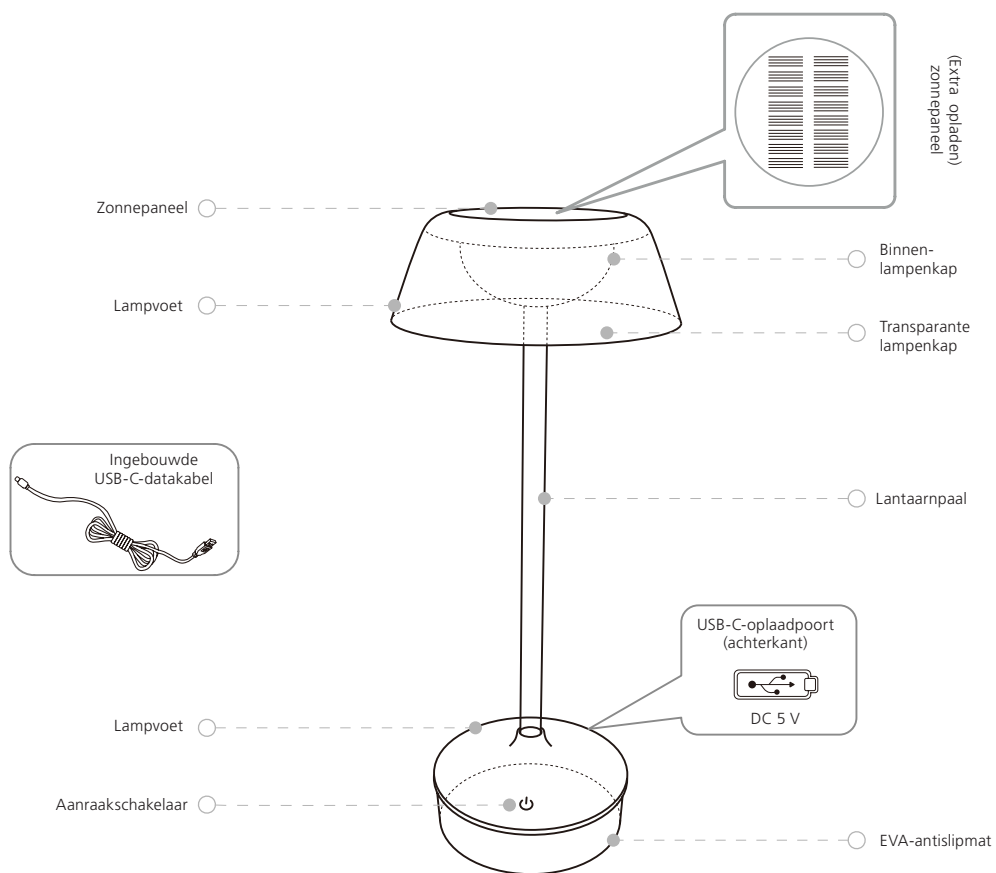
NOTA!

Questa lampada utilizza USB-C come porta di ricarica principale e pannelli solari per la ricarica supplementare.

Productpresentatie

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt

Enkele functies en introducties



OPMERKING!

De afbeeldingen van producten en accessoires in de bijsluiters zijn schematische diagrammen die alleen ter referentie dienen.

Essentiële parameters

Ingangsvermogen binnenruimte	DC 5 V 1 A
LED-vermogen	2,5 W
Grootste helderheid	130 Lm
Kleurtemperatuur	3000 K - 4000 K - 6500 K
Kleurweergave-index	1200 mAh
Beschermingsniveaus	IP54
Oplaadpoort	USB-C
Zonne-energie	5 V 0,4 W (PET)
Oplaadinterval	1,5 uur
Tijd bij volledige lading	3-24 uur
Gewicht	232 g

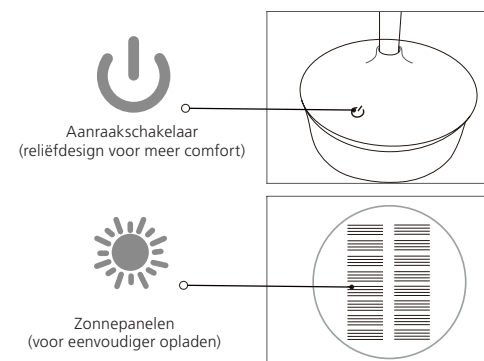
Functie Instructies

Aan/uit-bediening

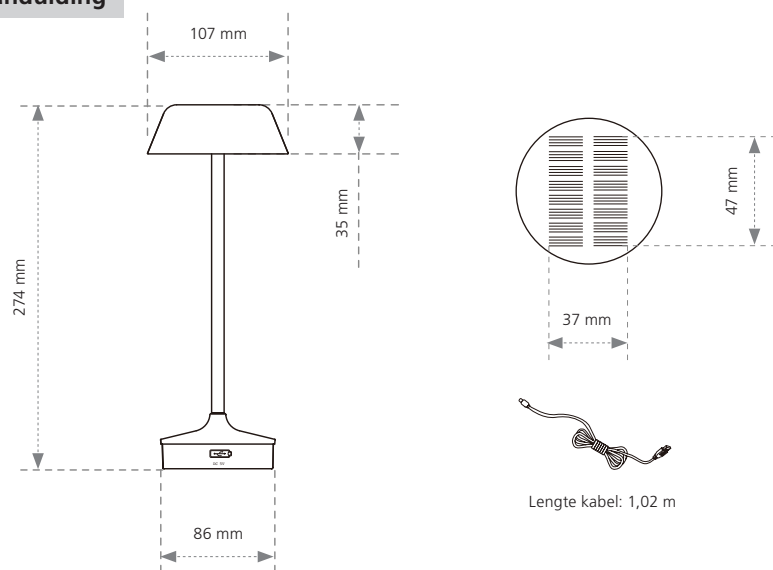
- Kort indrukken: in- of uitschakelen of kleurtemperatuur aanpassen (koud, warm, natuurlijk licht)
- Lang indrukken: de helderheid van het licht aanpassen. Loslaten om te stoppen bij de huidige helderheid.

Indicator voor vermogensniveau

- Tijdens het opladen geeft het rode lampje op de oplaadpoort aan dat het opladen normaal verloopt.
- Wanneer de oplaadpoort een groen lampje weergeeft, geeft dit aan dat de batterij volledig is opgeladen.

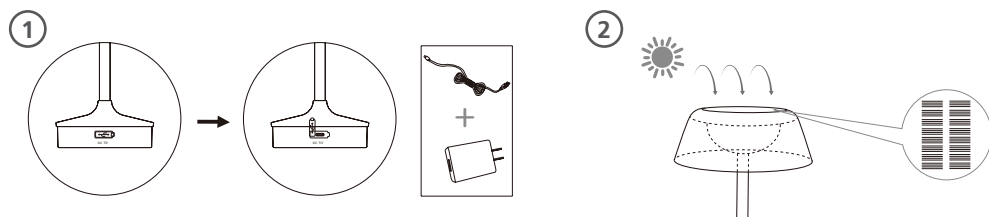


Grootteaanuiding



Oplaadmethode

1. Draai de lamp ondersteboven, open de siliconen stofkap aan de onderkant van de fitting en u ziet de oplaadpoort. Steek de datakabel in de poort, selecteer een 5W-voedingsadapter en sluit deze aan op de stroombron om het opladen te starten.
2. Plaats de lamp op een zonnige plek, waar het zonnepaneel zonlicht absorbeert om de lamp van stroom te voorzien (het zonnepaneel laadt ook op als hulpstroombron).

**OPMERKING!**

Deze lamp gebruikt USB-C als de belangrijkste oplaadpoort en zonnepanelen voor aanvullend opladen.

Fritz Berger GmbH • Fritz-Berger-Str. 1 • 92318 Neumarkt • Germany

service@fritz-berger.de

service-client@berger-camping.fr

servizio-clienti@berger-camping.it

klantenservice@berger-camping.nl

www.fritz-berger.de